

VILÁGOSÁG

KOLOZSVAR
1948 június 27, vasárnap

A MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG KÖZPONTI NAPILAPJA

V. ÉVFOLYAM
145. szám

IDŐJÁRÁSJELENTÉS
(Meteorológiai munkatársunktól.)

Az időjárási helyzet nem változott. Közép-Európát továbbra is az északi tájakról származó párás, hűvös levegő árasztja el és különösen a Balti-tengeren erősen csapadékos az idő. Kolozsváron tegnap délelőtt 18 fok volt. Várható időjárás vasárnap: továbbra is hűvös, felhős idő, átmeneti derülésekkel. A hegyekben erős északi szél, átvonuló kisebb záporokkal.

A dolgozó polgár, a becsületes értelmiségi számára óriási lehetőségeket nyújt a fejlődés jelenlegi iránya

— hangoztatta Takáts Lajos dr. miniszterhelyettes Temesváron

TEMESVÁR — A Magyar Népi Szövetség temesvári szervezete az elmúlt vasárnap rendezett értekezletén Takáts Lajos dr. miniszterhelyettes az értelmiségieknek az országépítő munkába való bekapcsolódásáról szólt.

Takáts Lajos dr. miniszterhelyettes beszédében rámutatott arra, hogy jelenleg egyik fontos tisztázandó kérdés a polgári rétegeink, a polgári értelmiség állásfoglalása a demokratikus társadalmi fejlődés irányában. Az értelmiség szerepe és feladata ujjal napirendre került.

Nem mindegy, hogy az épülő demokratikus társadalom milyen erőkből tevődik össze — kezdte beszédét a miniszterhelyettes. — Ezért kell világosan látni az értelmiség helyzetét és feladatait a fejlődés mai iramában. Köztudomású, hogy a multbeli elnyomás, amely a munkásságra és parasztságra súlyosodott, kevésbé érintette azokat a városi rétegeket, amely valahogy közelebb állt az uralkodó osztályhoz és azt közvetlenül kiszolgált. Gondoljunk csak a köztisztviselői karra, amely az uralkodó osztály hadserege volt, s egy tálcácskán hajtandó volt eladni örökségét. Hozzákörtötte magát az uralkodó osztályhoz, átvette — sokszor öntudatlanul is — annak felfogását, és legtöbbször az a vágy alakult ki, hogy ők is eljussanak azokba az állásokba, ahonnan az uralkodó osztály diktált. Ez persze hiú ábránd volt, mert az uralkodó osztály legkészségesebb szolgálói sem engedte maga mellé emelkedni.

zolt, nem befolyásolta magát a sok nehéz körülményeköl, hanem keményen harcolt — addig az említett réteg megrekedt a felszabadulás tényének megállapításánál, nem volt annyi ereje, hogy bekapcsolódjék a munkába és harcba. Az elmúlt rendszerek éppen eléggé gondoskodtak arról, hogy a vezetést az uralkodó osztálynak kisajátítsa, az értelmiséget csak az uralkodó osztály érdekeinek kiszolgálójává neveljék.

AZ ÉRTELMISÉG — LEMARADT

— Arra nevelődött a mi értelmiségünk — állapította meg a továbbiakban Takáts Lajos dr. — és hatása alatt a többi rétegek is, hogy a politika másokra tartozik. Az egyén feladata csak az, hogy elhelyezkedjen. Tehát passzív, henye, megalkuvó életszemlélettel oltottak beléje s emiatt nem tudott aztán bekapcsolódni egy olyan társadalomba, amelyet már nem felülről irányítanak, hanem minden tagja a közös célok érdekében együtt dolgozik. Ez érezhető még ma is, s hogy ily komoly fordulatot vettek a dolgok, annak az a magyarázata, hogy ez a réteg — lemaradt.

— Sem egy társadalmi réteg, sem egy nemzetiség, de maga az egyén sem tudja helyét megtalálni — hangsúlyozta a szónok —, ha nem rögzíti le viszonyát a mai fejlődéshez. Nem időleges megoldást keresünk, hanem azokat az alapelveket kell felismerünk és alkalmaznunk, amelyen biztosan épül fel minden becsületes dolgozó jobb élete a jövőben.

A továbbiakban Takáts Lajos dr. rámutatott arra, hogy éppen most, amikor a népi demokrácia kiépülése annyira meggyorsult, hogy három év után eljutottunk az államosításokhoz, népi demokráciánk nem engedheti meg, hogy a polgárságon keresztül a



haladást károsan befolyásoló gondolkodásmód érvényesüljön.

— Ma már nem az a kérdés — mondotta a miniszterhelyettes —, hogy miként vélekedik a dolgozó polgár a demokráciáról, hanem az, hogy áthatja-e őt a meggyőződés, hogy a demokráciát kell erősíteni. Arról pedig talán szólanunk sem kell, hogy ma már nem kétséges, ki marad alul a szöcskenállás esetén.

— Az államosításokkal hatalmas javulások nyílnak a szakemberek, tudósok becsületes munkabiztosítására — állapította meg

a továbbiakban a miniszterhelyettes —, de nem elég csak a munkálkodási készség bejelentése. A belső meggyőződés tüzenek kell hevítenie a cselekedeteket.

— A fejlődés e szakaszában nem enyhül az osztályharc, hanem mind jobban kiéleződik, mert a politikai és gazdasági hatalmából kiesett, uralkodó réteg mind elkecserepedtebben igyekszik pozícióját védeni. Biztosan haladunk előre s bizonyos, hogy a célhoz érve csak azok lesznek együtt velünk, akik ezen a harcban utónagy utócsapatok. Itt van tehát a felvetett probléma: a dolgozó polgár, a becsületes szándéku és a haladásért munkálkodni kívánó értelmiségi ismerje fel, mely óriási lehetőségeket tár fel a fejlődés jelenlegi iránya. Ezzel a kérdéssel tisztába jönni önmaga és népünk iránt egyaránt kötelesség — hangsúlyozta Takáts Lajos dr. miniszterhelyettes, majd felkérte az értekezlet résztvevőit, hogy ösztönösen vessék fel azokat a kérdéseket, amelyek tisztázása révén ennek a fontos kérdésnek kiemelésében jó munkát végezhetnek.

Ezután a kérdésekre, hozzászólásokra került sor. A felszólalásokra válaszolva, Takáts Lajos dr. megállapította, hogy több alapvető kérdés merült fel. Ennek a kérdésnek felvetése, hogy elegendő-e, ha valaki a Magyar Népi Szövetségnek tagja és ott aktívul, az a polgári felelősségtudat, mely kezdettől fogva bizalmatlanságot táplált a MNSZ-vel szemben, mert annak vezetésében a munkásosztály elharcos pártjával való ösztönös és következetes együttműködés érvényesült. A kérdés felvetése e tekintetben szükséges és teszi a következők leszövezését:

zelfogható bizonyosságot tett arról, hogy ösztönös támogatója kíván lenni annak a társadalomnak, amely ott felépült. A mi egyházainkra is az a feladat hárul, hogy a nép egyházaivá válva, hozzájáruljunk annak a társadalomnak kialakításához, amely az evangélium ígéretét teljesíti. Protestáns egyházunk megértő magatartást tanúsít a demokrácia iránt. Jelen voltam a nagyváradi református püspök beiktatásán és nagy megnyugvás volt számomra, amikor a legfelsőbb református egyház vezető szájából hallhattam azt, amit Önök is olvashattak. A református egyház, amely az itteni magyarság tulnyomó részét magában foglalja — az unitárius és evangélikus egyházzal együtt — kiáll a demokrácia mellett, megtisztítva belső keretét azoktól az elemektől, akik az egyházat illegális politikai párttá akarták átváltoztatni. Ha ez a tisztogatás nem történik meg a katolikus egyház keretén belül, a katolikus hívők tömege fogja erre a lépésre a katolikus egyház vezetőit kényszeríteni. Ennek elérésére szükség van olyan lelkesekre is, akik a demokrácia mellé állanak.

A NÉPIKERT VALÓ FELELŐSSÉG MEGHÍVETÉSE AZ ÁLLÁSFOGLALÁST

— A népi kert való felelősség — jelentette ki — megköveteli, hogy ilyen keményen mondjuk meg véleményünket. Félvezédes buncukat, használnak fel az ellenségeskedések szítására és „Szentkereszt lovagokká” ütik fel azokat, akik vállalják a harcot — a demokrácia ellen. Magyarországon visszaélve a vallásos érzéssel, arra tették kísérletet, hogy szembeállítsák a népet saját jövőjével. A demokrácia már itt akar megvalósítani olyan társadalmat, amely az evangéliumi igazságot jegyében áll. Beszéltem Erdélyben a római katolikus egyház egyik vezetőjével, aki arra a kérdésre, miért nem akarnak beilleszkedni a demokráciába, azt válaszolta: „Mi nem sietünk.” Erre azt válaszoltam: De mi igencis sietünk, esatlakozunk azokhoz, akik az ország jövőjét építik.

— A felsőbb egyházi körök — mondotta ezután — nem akarják, hogy a demokrácia dundalma-kodjék. Ezzel szemben nem tudok elképzelni nagyobb népi feladatot, minthogy minden erőnkkel igyekezzünk jelenleg megvalósítani a telekezőti iskolák felállítását, amely hatalmas új lehetőségeket nyit népi kultúránk szabad fejlesztéséhez.

Kifejtette a továbbiak során, hogy demokratikus fejlődésünk bizonyítja, hogy a munkásosztály igenis befogadja az ösztönös munkát vállaló, a haladásért meggyőződéssel barcoló értelmiségit. Értelmiségiek vannak a kormányban, a pártvezetőkben, az állami vállalatokban.

— Az általános értelmiségi emelése rengeteg sok értelmiséginek jutott munkalehetőséget — idézte hozzáfűzően Luca László szavát a szónok — oly soknak, amennyi jelenleg nincs is.

Elegendő-e, ha valaki a MNSZ-ben aktívul?

— Romániában és a világ összes demokrata államaiban a munkásság és annak pártjai a haladás mozgató erői és így lesz ez lassanként az egész világon. Tehát visszacsúszás a történelemben nincs. A munkásosztály világszerte magához ragadja a hatalmat, mert ez a fejlődés vastörvénye. A munkásság az évszázados harcokban fejlődött azra, ami lett és az ő kezében összpontosulnak az összes dolgozó törekvései. A munkásságnak nemesak saját felszabadulása a célja, hanem a parasztságé is, mely egyedül nem lett volna képes lerázni az ágát. A munkásosztály szervezetségénél fogva a legalkalmasabb a kizsákmányolók elleni harc vezetésére. Ennek rágyógyó példáját a Szovjetunió szolgáltatja. A Magyar Népi Szövetség demokratikus szervezet, amelynek szigorúan meghatározott szerepe az, hogy az Ekésfronttal, a földművesek pártjával, a Nemzeti Néppárttal, a román polgárság szervezeteivel, szövetségben a Román Munkáspárttal és annak vezetésével együtt vívja előbbre a demokrácia ügyét és a haladást. Aki a Magyar Népi Szövetségben aktívulni óhajt, annak el kell fogadnia a Román Munkáspárt vezetését és hozzájárulni a szocialista társada-

lom felé való fejlődéshez. Az értelmiség csak akkor közeledhetik és azonosulhat a munkásosztállyal, ha beismeri, hogy a munkásosztály a vezető ereje a fejlődésnek. A polgári felfogás húzóereje ettől mindmáig, mert nem akarta annak az osztálynak vezetését elfogadni, amelyet addig lenézett. Nekem, aki szintén az értelmiség soraiból való vagyok, megadott, élményekem keresztül, megismerni a munkásosztályt. Szabó Etel és Juhász Lajos — a MADOSZ régi kipróbált harcosai — voltak azok, akikből a példát s a bátorítást kaptam. Már az első találkozásnál láttam, hogy a lényegét jobban tudták kifejezni, mint én.

— Voltak értelmiségiek, akik azt hitték, hogy a MNSZ jótékonyági intézmény, amelynek nincs más célja, mint felruházni a Kunztelapi gyermekeket és élelemmel ellátni a hadifoglyokat, de amikor látták, hogy itt összehasonlíthatatlanul többről van szó, lassanként elmaradoztak. Hiába jótékonykodtak és működtek más téren, mert hiányzott belőlük a meggyőződés, hogy igazunk van. Csak az aktívuljon, aki ezt átérzi, különben a munkája mitsém ér.

— Voltak értelmiségiek, akik azt hitték, hogy a MNSZ jótékonyági intézmény, amelynek nincs más célja, mint felruházni a Kunztelapi gyermekeket és élelemmel ellátni a hadifoglyokat, de amikor látták, hogy itt összehasonlíthatatlanul többről van szó, lassanként elmaradoztak. Hiába jótékonykodtak és működtek más téren, mert hiányzott belőlük a meggyőződés, hogy igazunk van. Csak az aktívuljon, aki ezt átérzi, különben a munkája mitsém ér.

— Voltak értelmiségiek, akik azt hitték, hogy a MNSZ jótékonyági intézmény, amelynek nincs más célja, mint felruházni a Kunztelapi gyermekeket és élelemmel ellátni a hadifoglyokat, de amikor látták, hogy itt összehasonlíthatatlanul többről van szó, lassanként elmaradoztak. Hiába jótékonykodtak és működtek más téren, mert hiányzott belőlük a meggyőződés, hogy igazunk van. Csak az aktívuljon, aki ezt átérzi, különben a munkája mitsém ér.

Mi sohasem küzdünk az egyház ellen!

— Jellemző — folytatta Takáts Lajos dr. —, hogy a felszólalók közül egyik sem mert az egyház kérdéséhez nyúlni. Ez azt jelenti, hogy még mindig vannak, akiket megfélemlít az az intrikák és sugalmazások, melyek a reakciónak leghasználatosabb fegyverei s amelyeket akkor vezet elő, amikor nemzetiségi téren már nem tud eredményt elérni. Ekkor hirdeti, hogy a demokrácia üldözi a vallást, hogy olyan társadalom kialakítására törekszik, amely az egyház és a papok ellen tör.

Ahányszor a demokrácia nagy lépést tesz előre, mindig felbukkannak az ilyen híresztelések, amelyek alaptalanságát könnyű kimutatni. Mi — mondotta emelt hangon Takáts Lajos dr. — sohasem küzdünk az egyház ellen.

KÖVETKEZETESEN KIKÜSZÖBÖLJÜK A LETÜNT IDŐFOLGIA MARADVANYAIT

— A letűnőben lévő társadalmi rétegek — folytatta —, amelyek politikai és gazdasági befolyása megszűnik, a társadalmi fejlődés során lekerülnek a történelem színpadáról, ideológiájuk, gondolkodásmódjuk azonban még sokáig befolyása alatt tartja a társadalom rétegeit. Népi demokráciánk egyik legfőbb gondja és feladata lépésről-lépésre, következetesen kiküszöbölni ennek a letűnt ideológiának a maradványait. Tény, hogy az itt élő magyarság történelmének ezt a teherterét a nemzetiségi elnyomás időszakában részben kiküszöbölte és a felszabadulás pillanatában fogékonyabb volt a demokratikus haladás irányában. Sőt, az a hiedelem terjedt el, hogy az a magyar, aki bekapcsolódott, nem is lehet más csak demokrata. Kétségtelenül helyzeti előnyt jelentett a felszabadulás idején az a fogékonyabb a demokratizálódás irányában, de ott van a bökkenő, hogy amíg a román és a magyar munkásság egyaránt nem állt meg, hanem helyzeténél és történelmi szerepénél fogva tovább vitte a fejlődést és építette a demokráciát, nem ingado-

A MNSz központi munkaterve

új szellemet honosít meg megyei szervezeteinkben

BUKAREST. — A Magyar Népi Szövetség országos szervezőbizottságának értekezlete június 19-én véget ért.

Az értekezleten résztvettek: Kacsó Sándor országos elnök, Bánai László, Juhász Lajos, Vass Márton országos alelnökök és Káli János, az országos szervezőbizottság felelőse, valamint az egyes ügyosztályok képviselői.

Az értekezleten 25 megye kiküldöttjei számoltak be arról a lendületes munkáról, mely az egész országban kezdetét vette. A jelentések részletes és pontos képet nyújtottak a megyék szervezeti és politikai életéről. Kitént, hogy a MNSz megyei szervezetei országsszerű megértették az újjáépítési harc fontosságát s min-

den igyekezetüket arra összpontosították, hogy ebben a küzdelemben, mely népi demokráciánk felvirágoztatásáért folyik, a magyarság minél szélesebb tömegeit mozgósítsák. A jelentések természetesen nem hallgattak el a hiányosságokat sem. Rávilágítottak a szervezési munka itt-ott megmutatózó gyengeségeire s kiderült, hogy a még mindig kevés és gyenge ideológiai felkészültséggel rendelkező keretek helyenként nehezen tudnak megbirkózni a MNSz soraiba befurakodott kárteknő elemekkel, akik a szervezet megbénításával igyekeznek szabotálni Népköztársaságunk lendületes újjáépítését. A szervezőbizottság szükségesnek látja újabb keretek nevelését.

ismertette az államosítás jelentőségeit Népköztársaságunkban. Az előadás után kifejlődött vitában Bánai László országos alelnök tisztázta az államosítás ideológiai jelentőségét.

— Ezzel a lépéssel — mondotta — ráléptünk a szocializmust építő utra.

A munkaterv megvitatása után a háromnapos értekezlet véget ért.

BUKAREST. (Agerpres.) — Az északerdélyi köznyugdíjasok helyzetének végleges rendezése érdekében az Államok Nyugdíjpénztár a következőket közli:

Mindazok a román állampolgárságú északerdélyi nyugdíjasok, akik állami szolgálatot teljesítettek és akiknek a nyugdíját a magyar hatóságok az 1940 augusztus 30-a és 1944 október 25-e közötti időben áll-

apították meg, vagy helyesbítették, kötelesek e közlemény megjelenésétől számított 15 nap alatt a lakóhelyük szerint illetékes pénzügyigazgatóság-hoz, illetve állami adóhivatalhoz nyilatkozatot benyújtani, amelyben részletesen feltárlják helyzetüket.

A nyilatkozat mintalapja az illetékes pénzügyigazgatóságnál szerezhető be.

A varsói értekezlet a német kérdés békés megoldásáról

VARSÓ. (Rador.) — Péntek hajnalban nyilvánosságra hozták a nyolc külügyminiszter varsói értekezletének záróközleményét, amely a Szovjetunió, Albánia, Bulgária, Csehszlovákia, Jugoszlávia, Lengyelország, Románia és Magyarország külügyminisztereinek nyilatkozatát tartalmazza. A nyolc külügyminiszter közös nyilatkozata a londoni hathatalmi konferenciának a német kérdésben hozott határozatairól megállapítja, hogy azok megsértik a potsdami egyezményt. Megállapítja a nyilatkozat, hogy a londoni titkos tanácskozáson Németország politikai és gazdasági alapjairól, a németországi határok megváltoztatásáról hoztak döntést.

A varsói értekezleten résztvevő nyolc külügyminiszter öt pontban foglalta össze a potsdami és yaltai megegyezés alapján teljesítésre váró feladatokat, a német kérdéssel kapcsolatban. Ezek:

1. Nagybritánia, a Szovjetunió, Franciaország és az Egyesült Államok megegyezése alapján intézkedéseket kell hozni, amelyek biztosítják Németország katonai lefegyverzésének végrehajtását.

2. Meghatározott időre létre kell hozni a négy nagyhatalomnak: Nagybritanniának, a Szovjetunióknak, Franciaországnak és az Egyesült Államoknak az ellenőrzését a Ruhr-vidék nehézipara felett, a Ruhr-vidék ipara békés ágazatainak fejlesztése céljából és azért, hogy megakadályozzák Németország háborus erejének újjáéledését.

3. Nagybritánia, a Szovjetunió, Franciaország és az Egyesült Államok kormányainak megegyezése alapján ideiglenes demokratikus, békeszerető, egyetemes német kormányt kell alakítani a német demokratikus pártok és szervezetek képviselőiből azzal a céllal, hogy biztonságot teremtsenek a német támadás megismétlődése ellen.

4. A Németországgal való békét a potsdami határozatoknak megfelelően kell megkötni olyan záradékkal, hogy valamennyi megszálló hatalom csapatait kivonják az országból, egy évvel a békeszerződés megkötésének megtörténte után.

5. Intézkedéseket kell kidolgozni Németország jóvátételi kötelezettségének teljesítésére, a német támadást szenvedett országok javára.

A varsói nyolchatalmi értekezlet az első nemzetközi értekezlet, amely világosan és félreérthetetlenül képviseli a világ népeinek törekvését a szabadságra, békére és biztonságra.

Kolozs megye az újjáépítési harc élén!

A jelentésekből az is kitént, hogy az újjáépítési harcból leginkább Kolozs megye vette ki a részét, ahol a Népi Demokrácia Frontja keretében sikerült az MNSz segítségével a legnagyobb tömegeket mozgósítani és komoly eredményeket elérni. Kitént az is, hogy — különösen a szervezési munka terén — Marostorda megye, de Bihar, Háromszék és Udvarhely megyék sem maradtak sokkal hátrább.

A következő szervezőbizottsági tagok tették meg jelentésüket: Arad és Nemes megyéből Florikvitz István, Alsófehér megyéből Bakcsi Miklós, Bakó és Csik megyéből Jedlicska Tibor, Szatmár megyéből Szabó Domokos, Marostorda és Ud-

varhely megyéből Asztalos Albert, Kolozs és Torda-Aranyos megyéből Mezei Lajos, Nagy- és Kisküküllő megyéből Szepesy Sándor.

A megyei kiküldöttek közül: Bihar megyéből Lőrinc József, Szilágy megyéből Budai László, Bakó megyéből Kádár István, Csik megyéből László Antal és Sinka András, Szatmár megyéből Szabó György, Háromszék megyéből Pál Ferenc, Arad megyéből Gedeon József, Brassó megyéből Szárits János, Kisküküllő megyéből Simon József, Máramaros megyéből Tóth István, Szörény- és Krassó megyéből Tóth Lajos, Szeben megyéből Arató László.

Az új munkaterv

A jelentések kiértékelése után Káli János, az országos szervezőbizottság felelőse ismertette az új munkatervet.

— Az új munkaterv, amely augusztus 23-áig szabja meg az elvégzendő munkát — mondotta Káli János —, elsősorban olyan új szellemet igyekszik meghonosítani megyei szervezeteinkben, mely biztosítani fogja, hogy az ősi tisztújító közgyűléseken, a megújult szervezetek a legodaválóbb vezetőket választják meg. Addig is komoly feladatok várnak a megyei szervezetekre.

— A sikeresen megvívott vetési csatá után, most már az aratási munka érdekében kell széleskörű felvilá-

gosító és irányító munkát végezni, különösen ott, ahol gépi erő, igavonó állat, vagy éppen emberi munkaerő nem áll a megfelelő mennyiségben népünk rendelkezésére.

— A népnevelés és kulturpolitikánk sikere érdekében szükségesnek látja a szervezőbizottság a népi demokrácia szellemének minél szélesebb körben való átvitelét, éppen ezért a lapterjesztést, a sajtólevelezők beszerzését, faliújságok azonnali felállítását tűzi napirendre új munkatervében.

Ezután az államosítás gyakorlati megvalósításának kérdéseit tárgyalták meg. Szász István a sajtóosztály felelőse tartott rövid előadást,

Az államosított vállalatok kötelesek fizetni az összes adókat

BUKAREST (Agerpres) — A pénzügyminisztérium az államosított vállalatok adófizetési kötelezettségével kapcsolatban tegnap a következő hivatalos tájékoztatást adta ki:

„Tekintettel arra, hogy egyes államosított vállalatok tájékozat-

lanok az őket terhelő állami adók és illetékek fizetése tekintetében és egyes vállalatok abban a feltevésben vannak, hogy e szempontból ugyanolyan elbírálás alá esnek, mint a közintézmények, a pénzügyminisztérium szükségesnek tartja a következőket:

A hivatalos lap 1948 június 17-én megjelent 133. bis. számában közölt törvénnyel államosított vállalatok az állami adózás tekintetében teljesen azonosak a magánvállalatokkal és mint ilyenek, az összes adók megfizetésére kötelezettek.”

22.612 munkára három hét alatt a Gheorghiu-Dej munkatelepen

BUKAREST (Agerpres) — A Gheorghiu-Dejről elnevezett galaci munkatelepen a június 13-ától 21-ig terjedő héten összesen 22.612 munkára végeztek.

A munkateljesítményben az egész munkatelepen a konstancai II. munkadandár járt az élen, amely 3 hétig birtokosa lett a ki-tüntetés jelvényének a vörös munkaszőlőnek.

Halálosvégű gránátrobbanás

Az áldozat személyazonossága ismeretlen

KOLOZSVÁR — Megdőböntő halálosvégű szerencsétlenség történt péntek délután 4 és 5 óra között a Hárompüspök-téren. Egy csoport gyermek játszadozás közben egy gránátfejet talált.

Egy körülbelül 15—16 éves fiú a gránát-gyújtófejet kövel ütögetni kezdte, majd abba egy szegget akart belevetni. A gyújtófejet felrobbant és a fiu mindkét kezének ujjait leszakította, azonkívül több szilánk a mellébe fúródott. A vérző fiú az autobusmeg-

állóig ment, ahol összerogyott. A környékbeli házak lakóinak segítségével azonnal kórházba szállították. de az orvosi beavatkozás már nem tudta megmenteni az életnek.

A szerencsétlenül járt ifju zsebében semmiféle irafot — amiből személyazonosságát meg lehetett volna állapítani — nem találtak és így a rendőri nyomozás fogja tisztázni, hogy ki volt a halálosvégű szerencsétlenség áldozata.

Azonnal kifizetendő a szállítások utáni aránylagos illeték

(BUKAREST. (Agerpres.) — A befizetni a pénzügyigazgatóságok-pénzügyminisztérium felhívja az hoz a bányatörvény 3. részének összes vállalatok és magánosok 15. szakasza és az illetéktörvény ügyelmét, hogy amennyiben a fentebb említett törvény 4. szakasza értelmében az 1948. évi április 1-e és június 1-e között szállításokat végeztek a (proporcionális) adót, a CFR-nek CFR vonalain, kötelesek azonnal kifizetni a szállítási díj után,

Aláírták az új román-magyar kereskedelmi egyezményt

BUDAPEST. — Több hétig tartó tárgyalások után Budapesten megkötötték és aláírták az új román-magyar áruforgalmi és fizetési egyezményt, amely teljesen új rendszert vezet be a két ország gazdasági kapcsolataiban. — Az egyezmény két melléklete felsorolja a két népköztársaság között kicserélésre kerülő árucikkeket. Magyarország mezőgazdasági gépeket, motorokat, ipari és más-

fajta gépeket, berendezéseket, gyógyszereket, műszaki cikkeket szállít Romániának, amelyekért cserébe faipari, mezőgazdasági és vegyipari termékeket, szőlő, gipszet, petroleumtermékeket és más anyagokat kap.

Az egyezményt egyévi időtartamra kötötték meg és az aláírás napján már életbe is lépett. A két ország között az árufor-

galmat a multban kompenzációs alapon a hasznosuló magánkereskedelem érdekei irányították, míg az új egyezmény a két baráti szomszédos állam kölcsönös szükségleteinek kielégítését biztosítja. A kereskedelmi egyezményrel egyidőben Budapesten külön egyezményt is kötöttek a két ország között a nem kereskedelmi jellegű fizetések szabályozására.

Hatalmas áru felhozattal

megnyit a városi piac Kolozsvárt

KOLOZSVÁR — Szombaton reggel hatalmas áru felhozattal megnyitott a városi piac. Már a kora reggeli órákban tehergépkocsik és járművek hozták a zöldséget, paradicsomot, zöldbabot és hatalmas mennyiségű ujbουργonyát a Széchenyi-téri piacra. a „Barzal” vaskereskedés és a „Hygea” gyógyszerár mellett gyalogjáró közötti tere.

A piac képe teljesen megváltozott. A viszonteladók ártáblácskái mind alacsonyabb és alacsonyabb árakkal csalogatták a vevőközönséget, akik azonban tántoríthatatlanul kitartottak amellett, hogy a város piacának felhozatalából elégítsék ki szükség-

leteiket. Az egész piacon jelentős áresés tapasztalható, mert az összes áru sok kénytelenek a városi piac áraihoz alkalmazkodni. A városi piac fogyasztói árai: ujbουργonya kilója 16 lej (felhozatal 50 mázsa), nagy karalábé darabja 5 lej (felhozatal 3000 darab), hagyma kilója 19 lej (felhozatal 4000 mázsa), fűzötök darabja 35 lej (felhozatal 100 darab), zöldség kilogrammja 7 lej (felhozatal 2000 kilogramm), zöldbab kilója 22 lej (felhozatal 4000 kiló), csipős paprika darabja 6 lej, édespaprika darabja 15 lej, paradicsom kilója 160—180 lej, tengeri csöve 16 lej, hüvelyes zöldborsó kilója 22 lej

(felhozatal 500 kiló). Az árut Arad és Nagyvárad vidékéről hozták fel. Gyümölcs egyelőre nincs, mert az jelenleg mindenütt még igen drága és csak pár nap múlva szervezik be az olesó gyümölcsfelhozatalt. Megelégedetten megyünk végig a piaci árusok áruval megterakott asztalait mellett, mert mondták azt halljuk, hogy „ha a város az ujbουργonyát 16 lejben adja, akkor mi 15 lejben fogjuk adni”. Ezzel felmorzsolódnak az eddigi magas árak és a városi piac árai után alkalmazkodnak majd ezennél az eddig uszornáron árusító őstermelők és piaci árusok.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Kolozsvár, Brassai-utca 7.
Távbeszélő: 19-11.

Felolós szerkesztő: BALOGH EDGAR.

Előfizetési díj egy hónapra 100 lej. Papoknak, tanítóknak, nyugdíjasoknak 90 lej. — Postacsek szám: 40.625.

AZ ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ ÉS OPERA IGAZGATÓSÁGA a július 9-ére kitzított versenyvizsgával kapcsolatban pótlólag közli, hogy a versenyvizsgán a már meghirdetett helyeken kívül betöltésre kerül még 3 női karmester és 2 ösztöndíjas növendék helye. A pályázati feltételek ugyanazok, mint a pályázati hirdetményben közölve lettek. — Igazgatóság.

„HÉT KISDIÁK MESZEL” című cikkünkbe szerkesztőségünk hibájából sajnálatos hiba csuszott be. A cikkben megemlített rohamunkat végző hét kisdíák nem az Állami Magyar Kereskedelmi Fiuiskola, hanem az Állami Magyar nyelvű Gimnázium elsőosztályú tanulói.

AZ ERDÉLYI NÉPI KÁRPÁT EGYESÜLET június 27-én, vasárnap kirándulást rendez a Cerna-forrásokhoz. Indulás reggel fél 7 órakor az egyesület elől. Vendégeket szívesen látnak.

AZ UNITÁRIUS TEOLOGIAI AKADEMIA évzáró ünnepélyét június 27-én, vasárnap délelőtt 11 órakor tartja meg a kollégium dísztermében. Kovács Lajos dr. dékán évi beszámolót tart, dr. Kiss Elek püspök pedig beszédet intéz az ifjúsághoz. Az évzáró előtt délelőtt 10 órakor akadémiái ismertetéseket lesz a templomban, amelyen a szolgálatot dr. Simén Dániel teológiai tanár végzi.

A KOLOZSVÁRI REFORMÁTUS KOLLÉGIUM évzáró ünnepélye június 27-én, vasárnap délután 4 órakor lesz az intézet tornatermében. Az ünnepélyre a szülőket és az iskola barátait lapunk útján is meghívja az igazgatóság. A tanulók délután háromnegyed 4 órakor gyülekeznek.

*** ELJEGYZÉSI HIR.** Hersch Maria Magdolna Szatmárnémeti és György Jakab Mihály kereskedő Kolozsvár, jegyesek. 4324

AZ ENDOCRINOLOGIAI, NŐGYÓGYÁZATI ÉS SZÜLÉSZETI TÁRSASÁG folyó hó 26-án délután 6 órai kezdettel tudományos ülést tart, a következő műsorral: 1. Dr. V. Cimoca: Az örökltét vérhaj elleni küzdelem az egészségügyi törvényhozásban. 2. Professor dr. Traian Popovicu: Teljes vagy részleges legyen-e a méhkiirtás a jóindulatu méhdaganatok esetében? 3. Dr. D. Caprioara: Ismételt szurcsapások értéke a kismenedec-ürbéli infiltratumoknál. 4. Professor dr. A. Craianianu, dr. Coja, dr. Sincas és dr. Negru: A coffein és digitalis-készítmények alkalmazásáról a szülészetben. (Előzetes közlemény.) 5. Dr. Vitályos: A mastopathiáról. Orvosvendégeket szívesen lát a Vezetőség.

A MAGYAR NÉPI SZÖVETSEG helyi közművelődési bizottságának szímfőnöke zenekara július 4-én, vasárnap délelőtt 11 órakor tartja bemutatkozó hangversenyt az Állami Magyar Színházban. Bemutatásra kerül Erkel Ferenc: Hunyadi László nyitány és Beethoven első szímfőnöke, melyen lezártított helyárrakkal. Jegyelövétel az MNSZ megyei szervezetének székházában, Molotov-utca 16.

CSEPLŐGÉPTULAJDONOSOK FIGYELMÉBE! A Nemzeti Szövetkezeti Intézet, az INCOOP, értesíti a cseplőgéptulajdonosokat, hogy a cseplőgéphez szükséges transzmissziós szíjakat a Mezőgazdasági Kamara jóváhagyásával a megyei federáléktól kell beszerezni.

FIGYELEM! Fölkérjük a Polgári Temetkezési Egyesület tagjait, hogy 5 napon belül okvetlen jelentkezzenek tagsági könyveikkel érvényesítés végett a Kisiparosok Önszolgálati Egyesületénél, Vörös Hadsereg-utca (v. Magyar) 11. szám alatt. — Az Egyesület Vezetősége.

*** KI TUD RÓLA?** Kupsa Péter-ről, mint leventét 1944 október hó 8-án vitték el. Ertesitse édesanyját, Budai Nagy Antal-utca 50.

AZ ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ ÉS OPERA HÁZI ÜNNEPE. A „Bánk bán” szombati előadása előtt a kolozsvári Állami Magyar Színház és Opera igazgatósága nyílt színen ünnepi és emléklappal tünteti ki tizenegy műszaki munkását, kik a színjátszás szolgálatában 25 évet meghaladó időt töltöttek el és de-rekasan kivették részüket a színház újjáépítő munkájából. Emiatt a „Bánk bán” szombati esti előadása a falragaszokon hirdetett 8 óra helyett fél 8 órakor kezdődik.

AZ ÁLLAMI MAGYAR LEÁNY-GIMNÁZIUM (Horea-ut 31.) folyó hó 28-án, hétfőn délután 5 órai kezdettel tartja hivatalos évzáró ünnepélyét, melyre a szülőket, a tanulók hozzátartozóit és az iskola barátait szeretettel meghívja az Igazgatóság. — A növendékek folyó hó 27-én, vasárnap egésznapos kirándulás keretében meglátogatják a motorműködő repülőgépek modellezők versenyét Szamosfalván. Gyülekezés, egész napra való étellemmel, reggel 7 órakor az iskolában.

*** ÉRETTSEGI TALÁLKOZÓ.** A kolozsvári Piarista Gimnázium 1938. évben végzett diákjai július 11-én vasárnap 10 óras találkozó tartanak. Tíz órakor közös szentmisén vesznek részt a Piarista-templomban.

REJTVÉNYROVATOT mai számunkban anyagtorlódás miatt nem közölhetünk. A rejtvényrovatot július 3-án, szombat déli számunkban bővített terjedelemben jelenik meg.

*** A POLGÁRI TEMETKEZÉSI BIZTOSÍTÓ EGYESÜLET** tagjai csatlakoztak a Kisiparosok Temetkezési Egyesületéhez. Fölkérjük mindazokat, akiknek valamelyes követelésük van a Polgári Egyesülettel szemben, 8 napon belül jelentkezzenek a Kisiparosok Temetkezési Egyesületének irodájában, Vörös Hadsereg-utca 11. szám alatt. Székely József ügyvezető.

*** HÁZASSÁG.** Némethi Anna és ifj. Péter Gyula folyó hó 26-án délután 4/7 órakor tartják a Farkas-utcai református templomban esküvőjüket.

*** HÁZASSÁG.** Setel Julian főhadnagy házasságot kötött Szörnyi Loncival, 1948 június 25-én. Minden külön értesítés helyett.

*** A „DOLGOZÓ NŐ”** szerkesztősége és kiadóhivatala elköltözött. Új címe: Cluj-Kolozsvár, Szabadságtér 10. I. emelet. Telefon: 16-90.

GULÁCSI IRÉN, az Erdélyből elszármazott író, szintén a fasiszta háború áldozata lett. Holttestét a Vitéz-utca 2. szám alatt levő romház óvóhelyének feltárása közben most találták meg Budapesten.

NAGYMENNYISÉGŰ INZULIN érkezett a napokban Romániába. Az egészségügyi minisztérium rendelkezésére a fontos gyógyszer azonnal forgalomba hozzák. Az inzulinból megfelelő mennyiséget kapnak a vidéki kórházak is.

STOICA GHEORGHE tartalékos ezredes, a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének póttagját, május 1-ével tartalékos tábornokká léptették elő és június 1-ével tényleges szolgálatra rendelték be. **HÉTEVI ELZÁRÁSRA** ítélte az iflvi törvényszék Smaranda Riosceanut, az oslói román követségen szolgálatot teljesített külügyminisztériumi hivatalnoknőt. A tisztviselőnőt a követségtől visszarendelték az országba, de ő megtagadta a hazatérést és Amerikába utazott. Előzőleg a román állam jelentős értékű tárgyait eltulajdonította a követség tiltárából.

Figyelem! megértéssel fogadják a csendes tagjai díjak pontos rendszeres fizetésével tegyenek eléget szervezünkkel szemben kötelezettségüknek.

Június 27-én, vasárnap délután 4 órakor a III/1. kerület (földészek) taggyűlése a Budai Nagy Antal-utca 128. szám alatti gazdaiflvi székében.

Este fél 8 órakor a III/2. kerület taggyűlése a Büszörméryi (vult Fecske)-utca 12-14 szám alatti kerületi székében.

Világosság-Spori

A Marianum és az állami román gyakorló gimnázium vezetnek a középiskolások uszóversenyén

KOLOZSVÁR — A városi strandfürdőben tegnap, pénteken délután kezdtek meg a középiskolások uszóversenyét, a „Világosság” vándordíjáért. Az egyes szövetszámok eredményei a következők:

I. csoport fiúk (15 éven aluliak): 50 m. gyors: 1. Maxim román gyakorló gimnázium. 2. Ferenczi román gyakorló gimnázium. 3. Berariu román gyakorló gimnázium. **50 mell:** 1. Maxim román gyakorló gimnázium. 2. László református kollégium. 3. Müller unitárius kollégium.

I. csoport leányok: 50 mell: Orosz Kató Marianum. 2. Simon Lidia állami magyar gyakorló gimnázium.

II. csoport: 50 mell: 1. Orosz I. Marianum. 2. Cucu Lucia 2. számú román állami középiskola. 3. Ghermán Gabriella 2. számú román állami középiskola.

II. korcsoport (15 éven felüliek): 100 m. gyorsúszás: 1. Ghermán Ovidius állami magyar gépipari 1 perc 09 mp. 2. Mager Serin román gyakorló. 3. Milion Károly román gyakorló. **100 m. hátúszás:** 1. Bitay református kollégium. 2. Ghermán magyar gépipari. 3. Hambrük magyar gépipari. **4x50 váltó:** 1. magyar gépipari I. csapat. 2. román állami gyakorló I. csapat. 3. magyar gépipari II. csapat.

Pontversenyben: I. fiu korcsor-

port: 1. állami román gyakorló 23 p. 2. Református kollégium 10 p. 3. Unitárius kollégium 4 pont.

II. korcsoport: 1. Állami magyar gépipari 43 p. 2. Állami román gyakorló 38 p. 3. Református kollégium 7 pont.

I. leány csoport: 1. Marianum 12 pont. **II. korcsoport:** I. 2. számú román állami középiskola 9 pont. 2. Marianum 7 pont.

Mik kerültek a férfi törbajnokság döntőjébe?

KOLOZSVÁR. — Az országos férfi törvívóbajnokságok osztályozó küzdelmeit 18 versenyző részvételével tegnap, pénteken délután a Bollyai Tudományegyetem sétányi tornatermében tartották meg. Nagy küzdelem után a kilences döntőbe a következők jutottak be: Galimir (Goadeanu), Tudor (BNR), Ciocarlie (Hadsereg), Marinescu (BNR), Valcea (Hadsereg), Hintz (BEAC), Neulcea (BNR), Munteanu (U) és Chelaru (Hadsereg).

Több kolozsvári vívó a versenyhíroság elfogultságáért nem kerülhetett a döntőbe. A női törversenyben 8 kolozsvári és 6 bukaresti, a vasárnap reggel kezdődő kardversenyben 13 bukaresti és 11 kolozsvári, 3 aradi és 1 temesvári versenyző indul.

Több kolozsvári vívó a versenyhíroság elfogultságáért nem kerülhetett a döntőbe. A női törversenyben 8 kolozsvári és 6 bukaresti, a vasárnap reggel kezdődő kardversenyben 13 bukaresti és 11 kolozsvári, 3 aradi és 1 temesvári versenyző indul.

Állást változtatna (mesterkönyves) jómunkás

NYOMDÁSZ

aki mint üzemvezető és hosszabb ideig mint lapkorrektor is működött. Elmenne kisebb vidéki városba is, esetleg társulna. Érdeklődők leveleit „Jómunkás” jellege alatt a kiadóhivatal továbbítja.

Közponban villa, 4 szoba komfort nagy kerttel, örökzöldek, üzlethelyiségek forgalmas helyen, telek villanegyedben Szabadságtérről 5 percnél járásra, eladók

Mezey ügyvédek
Dózsa György-utca 16.

Ma június 26-án újra nyílik az Aggmenház vendéglő
Kitünő enyedi borok

„Unicom”
Kossuth Lajos-utca 10.
Raktárról eladunk: Irógépet, szőnyegét, butort, gyermekkoscát
Vessünk fixre és bizományba Gyermekkoscát, szőnyegét, butort, irógépet

Ismét olcsóbban vásárolhat, mint bárhol
Férfi zokni 74- lej
Női 70-
Gyermeknadrág 145-
Selyemharisnya Sport 143-
SBL Selyemharisnya 165-
Habselyemnadrág 256-
Füzdőnadrág 319-

Szabadság-tér 4-5 azudvarban
Bíró patika mellett

Képkerekezést legolcsóbban FARKAS-nál

Kolozsvár, Molotov-utca (volt Dedk Ferenc-utca)

A Romániai Demokráta Nők Szövetségének Kulturálisbizottságán szerkesztett meghívja Önt szervezetűnő gyermek színházában

„Szórakozás a gyermekvilágban”

című előadására, amely kedden, június 29-én a Román Nemzeti Színház helyiségében délelőtt 10 órai kezdettel lesz megartva Nap Mária vezetésével. Jegyek a színház pénztáránál, valamint a RDNSZ kulturálisbizottságánál kaphatók. Fölkér 10.

Felhívás!
A Szászföld ötfőiskolában a három hónapos professzionista, valamint az egy hónapos amatőr motorvezetői tanfolyam július 1-én kezdődik. Amatőr és motorvezető nővédeknek leendő vezetői biztositunk. Jelentkezni lehet július 1-ig. Árpád-ut 26 s. alatt. Telefon: 13-76

Poloskairtás? Akkor csinálja A TOX vállalat
GARANTÁLTAN BIZTOS KORSZERŰ ELJÁRÁSSAL
Gyors: Három óra alatt kész
Tiszta: Ablakot, oitót beragasztani nem kell, nem rozsdáz
Kényelmes: Még az nap ágyában alszik
Felvilágosítás, rendelés RÓZSA drogériában

FORUM-mozgó
Technicolor!
DENEVÉR
Főszerepben: Willy Fritsch
Mai kezdette, újra bemutatja Strauss Johann örökbeesü operettjét
Vasárnap Matiné!
Aki nem látta, nézze meg! — Aki látta, nézze meg még egyszer!

Kolozsvári MNSZ hírei:

A Magyar Népi Szövetség kolozsvári szervezete felhívja tagjainak figyelmét, hogy a tagdologi könyvek kicserélésére munkanapokon délelőtt 8 és 11 délután pedig 4 és 7 óra között a Molotov-utca 16. szám alatti székében Csab Jolán pénztárosnál jelentkezzenek.

Kéri tagjait, hogy a náluk jelentkező

pénzbeszedéseket megértéssel fogadják és csendes tagdologi díjak pontos rendszeres fizetésével tegyenek eléget szervezünkkel szemben kötelezettségüknek.

Június 27-én, vasárnap délután 4 órakor a III/1. kerület (földészek) taggyűlése a Budai Nagy Antal-utca 128. szám alatti gazdaiflvi székében.

Este fél 8 órakor a III/2. kerület taggyűlése a Büszörméryi (vult Fecske)-utca 12-14 szám alatti kerületi székében.

A hitleri rablóimperializmust Chamberlain politikája bátorította fel

„Bálnavadászat”ról folyt az angol-német tárgyalások — a második világháborút készítették elő

1939. Az európai háború kitérése. Már a fatális évkezdést óta Anglia minden lehető megtesz, hogy gazdasági együttműködést teremtsen a hitlerista Németországgal.

tok és a gazdasági kérdések tekintetében. Az angol államférfiak nyilatkozatait Németország képviselőivel történt megbeszélések követték.

idején Wolthat még két ízben találkozott Horace Wilsonnal, Wilson kezében előre elkészített irat volt, mely részletesen tartalmazta a közös programot.

val. A brit kormány beleegyezett, hogy segítse nyugját a fasisztáknak Kelet- és Délkelet-Európa leigázásában és bátorította Hitler, egy háború megindítására a Szovjetunió ellen.

ben tartja Németország kelet- és délkelet-európai érdekszféráját. Ezen kívül Anglia ígéretet tesz, hogy akcióit indít annak érdekében, hogy Franciaország szakítsa meg összeköttetését a Szovjetunióval.

Csehszlovákia megszállása

Február végén, az angol kormány elhatározta, hogy Németországnak vissza keil kapnia gyarmatait. Stanley kereskedelemügyi miniszter Berlinbe készül utazni.

A német-angol megbeszélések kapcsán Hudson miniszter nagymértékű angol-német együttműködés tervét dolgozta ki, gazdasági vonatkozásban.

Ami a megnektámadási szerződést illeti az — tiszteletben tartja a két nagyhatalom Anglia és Németország érdekeit.

Az angol kormány tehát jól játszotta ezt a komédiát. Ezután tovább folyt az angol-német tárgyalások.

Chamberlain laburista ügynöknek meghozatala után 2 órával folytatott Horace Wilsonnal, amelynek során különösen a szovjetellenes záradékok kérdését tárgyalták meg.

Mindezek a tárgyalások továbbra is a bálnavadászatról folytatt, azonban Wolthat német kiküldött a következő kijelentést tette:

Tehát az angol kormány 1939 nyarán titkos tárgyalásokat kezdett Németországgal, a fasiszta provokáló

1. Németország megtér, hogy nem avatkozik be Anglia ügyébe. 2. Anglia megígéri, hogy tisztelet

megkezdődött.

Fokozott lendülettel, munkásakarással, munkásfejelemmel építjük országunkat mondják a megyesi államosított üzemek dolgozói

Anglia zsarolta Hitlert?

A londoni német nagykövét azonban átlát a szitán és kifejté azt a véleményét, hogy Németországnak is közelednie kell más nagyhatalmakhoz, beleértve a Szovjetuniót is.

(MÉDGYES.) A megyesi dolgozók kitörő lelkesedéssel fogadták a vállalatok államosítását.

ban összegyűlt munkástömegem keresetlenül őszinte öröm fényes villan át az izzadtarcú munkások tekintetében.

be termelési versenyre a toronai üveggyárral és a dicsőszentmártoni Ardeleanával.

gyártmányainkkal. Az áru, amit készítünk, a Szovjetunió részére készül.

Országunk egyik legjelentősebb üvegyárának üzemi bizottsági elnökét Bertók Györgyöt kérdezzük meg az eseményekkel kapcsolatban.

— Eljen Gheorghiu-Dej! Eljen a Román Népköztársaság! Medgyes az utóbbi tíz év alatt rengeteget fejlődött.

— Kilóra is versenyezünk — mondja boldogan Nagy József — átlag egy emberre 3 kiló esik naponta.

— Országunk területén sikerült olyan egyszerű nyersanyagokat, melyek felárunk, hogy a gyártmányainkhoz szükséges üvegmasszát szinte kristálytiszta finomsággal tudjuk fokozni.

Igen-igen megörvendeztem Nagy István „A közérthetőség érdekében” című cikkében...

Már-már azt hittem, hogy a nyelvvel való törődés egészen megszűnt, hogy teljesen kivészett az emberekből, tollforgatókból és olvasókból a nyelvhelyesség kéri ájszei iránt az érdeklődés.

Közérthetőség és nyelvtisztaság

jük az idegen szavak használatát, amennyire csak lehet; viszont Salamon László azt tartja, hogy az idegen szavak gazdagítják a nyelvet.

Természetes, hogy a nyelvtisztaságban sem szabad túlságba esnünk. Nem szabad azt kívánunk, hogy az általánosan elfogadott és elterjedt tudományos és technikai műszavakat magyarokkal pótolják.

simulnak régi szókincsünkhöz, rendszeren nincs is feltétlenül szükség rájuk.

Egyszóval a már régen meghonosodott szavakat (amiket már nem is tartunk idegeneknek) senki sem akarja kitérni a nyelvből, már csak azért sem, mert lehetetlen.

Figyelem!

**Az államosított gyárak, vállalatok
és üzemek közleményei:**

Terv:
Termelésben többet!
Minőségben jobbat!
Árban olcsóbbat!

Gazind

Állami vegyipari vállalat
Gyártelep: Dézsma-utca 34. Telefon: 21-20.
Üzlet: Szabadság-tér 30. 18-36.

Értesíti rendelőt és vevőt, hogy a jövőben minden korlátozás nélkül rendelkezésükre áll.

Leszállított árban árusít!

Kátránypapír
Naftalin
Carbolineum

ORION

fémipari üzem

Értesíti rendelőt, hogy fokozatosabb termeléssel és gyártmányainak minőségi javításával rendelkezésükre áll.

Minden rendelést kielégít.
Pontosan szállít.

**A S. A. P. C.
ZSOLNAY**

(IRIS)

államosított porcellángyár

vevőkörének továbbra is szállít minden korlátozás nélkül

**Szamosvölgyi
fűrészüzem**

értesíti vevőt, hogy továbbra is pontos kiszolgálással rendelkezésükre áll. Kéri további partfogásukat.

Üzem:
Corvin-tér 3.

Raktár:
Zápolya-utca 2.

Figyelem!

Vasipari vasöntőde és gépgyár

Szabó Ervin-utca 1-3.

Telefon: 27-60.

Értesíti rendelőt és vevőt, hogy fokozott pontossággal továbbra is kiszolgálja. Kéri támogatásukat és biztatja, hogy úgy minőségben, mind árban meglegezően kielégít.

RAVAG fémárugyár

Allomas-utca 19.

Értesíti rendelőt, hogy a jövőben is jóminőségű és szép kivitelű árukkal látja el.
Telefon: 26-55.

Figyelem!

Az államosított

URSUS

sörgyár

ezután fokozottabban áll a vevőközönség rendelkezésére

Vevőkörét (magánosokat is) még fokozottabb pontossággal és még jobb minőségben látja el gyártmányával az államosított

Acélárugyár

Kolozsvár, Corvin-tér 3-5.

Állami kendőgyár

(volt Schul.)

Közi az érdeklődőkkel, hogy fokozott termeléssel és olcsóbbított árban folytatja működését

Államosított
Husárugyár

Anton Pan-utca 4.

Értesíti b. vevőt, hogy úgy szállítási pontosságban, mint minőségi kivitelben továbbra is rendelkezésükre áll. Kéri további támogatásukat.

Gladis állami cipőkrém és zsiradék árugyár
Dézsma-utca 40.

Tudomására hozza b. vevőinek, hogy korlátozás nélkül teljesíti rendeléseiket.

Fermeta víz-, gőz- és gáz-armatura üzem
Tudor Vladimirescu-utca 14.
Telefon: 24 65.

Értesíti vevőt, hogy minden korlátozás nélkül szállít minden mennyiséget. Biztosítja a pontosságot és árujának jó minőségét.

Állami téglagyár

és cserépgyár

Sos. Colina 1-15

Rendelések:
Iroda: December 30-u. 22
Telefon: 28-36

Értesíti vevőt, hogy továbbra is korlátozás nélkül szállít

„Triumpf” fémipari üzem:
Kolozsvár, Budai Nagy Antal-utca 122

Gyártmányai:

Autó gyertya **Furófejek**
Asztalos furdancs
Ló- és marhavakaró
Ládapónt
Butorzár-kulcs

Keritgereblye **Vízveder**
Szállít minden korlátozás nélkül

Calcit művek S. A. Egeres

Iroda: Kolozsvár, Dézsma Gy.-u. 8.
Telefon: 26-08.

Értesíti vevőt, hogy összes gipsz-termékeivel minden korlátozás nélkül rendelkezésükre áll. Javított minőség. Pontos szállítás.

Distributia de Petrol

Depozitul Cluj

Korlátlanul áll a fogyasztók rendelkezésére az összes petróleumtermékekkel.

